

A la manière de Camille Loivier dans son recueil *Eparpillements*, les élèves allophones ont donné la parole aux objets (ou à des traditions, des symboles de leur pays), pour raconter leur destin singulier, leur exil, leur voyage pour arriver jusqu'en France.



un tarha

Je suis un tarha blanc et pur

Je viens du soudan

J'ai connu la chaleur africaine qui brûle ma peau

J'ai traversé l'océan pour la France

Siham  
Omar hamid  
omar

J' suis une petite robe fleurie

Je viens d'un endroit lointain

J'ai connu le soleil et la chaleur

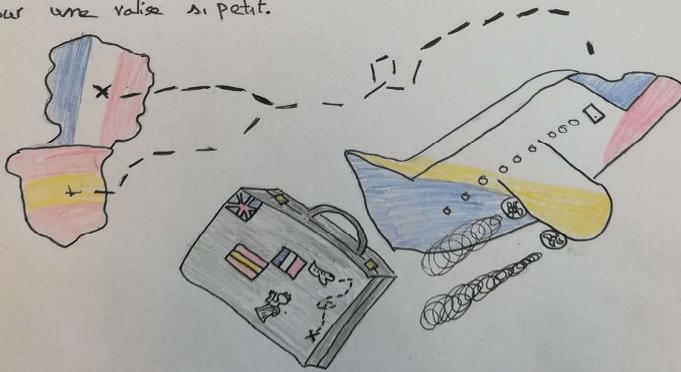
J'ai voyagé de Soudan en France

ELHAM



# VALISE

Je suis une valise  
 Qui a voyagé dans tous les pays  
 Passant par l'Espagne et la France  
 J'emmène des objets de souvenirs  
 Passant par tout le monde entier  
 Je suis contente  
 Voyagent, découvrant le monde  
 Heureuse parce que, j'ai fait l'impossible  
 Pour une valise si petit.



Écrire un poème à la manière de Camille Loirier Mukhammad

Je suis la montagne Pamir.  
 Je viens du Tadjikistan  
 J'ai connu beaucoup d'animaux.  
 Des chèvres, des serpents, des cobras, des aigles des poissons  
 dans les lacs...  
 Il y a des voyageurs qui passent devant moi.  
 Des animaux qui viennent boire de l'eau du lac  
 qui se trouve devant moi.  
 Je les admire c'est beau, c'est magnifique.  
 Je peux garder des secrets.  
 Mais je ne veux devenir dangereuse en hiver.  
 J'ai quitté mon pays pour arriver en France  
 Maintenant je suis le volcan endormi,  
 Le nez de Dôme.



Je suis la jebba ole Nadine

Je suis la jolie jebba blanche

Avec des petites "خمسة" roses

Je viens de Tunisie

Je suis une tradition

de mon pays d'origine

Je suis toujours présente

dans fêtes et dans les mariages

Mais depuis que j'ai déménagé

Je suis une vieille dans un coin

Il me manque la joie

La musique et ses "ربويع"

S'il vous plaît, ne m'oubliez pas

vraiment je veux me retourner  
 chez moi là-bas



Je suis l'horloge  
 Je viens d'Albanie  
 Avant j'étais sur un mur  
 je travaillais bien jusqu'au jour où  
 On m'a mis au placard parce que  
 j'étais une horloge à lanciers  
 J'ai voyagé dans un carton  
 je ne voyais rien mais j'entendais un bruit  
 Après des jours et des heures  
 Le vent n'était pas le même, c'était calme  
 On ne parlait plus la même langue autour  
 de moi  
 Je ne comprenais pas  
 Puis quelqu'un m'a sorti du carton et  
 j'ai de nouveau beaucoup travaillé, j'étais  
 heureuse.





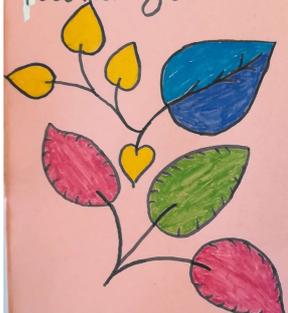
Je suis une photo avec ma mère et mes soeurs  
 On voit shkurte, la plus petite, Miranda et Diella,  
 la plus grande, disparue à 13 ans  
 Je me sens précieuse, on prend soin de moi  
 J'espère jamais qu'on me perdrait  
 J'espère jamais qu'on m'oublierait  
 Je fais partie des Tahiri  
 Et notre famille c'est une longue histoire  
 Une histoire à lire le soir.  
 Une histoire qui apporte du confort



TAHIRI Miranda  
 TAHIRI Shkurte



Je suis le ballon de saïndou  
 Je suis un ballon vert et blanc  
 Je viens de Mayotte  
 J'ai connu beaucoup de places et  
 J'ai vu le ciel et le soleil briller  
 Je me suis bien amusé avec mes amis  
 d'enfance quand j'ai déménagé en  
 France j'ai vu la neige tomber



(SAIMDOU)

Les élèves ont mis en voix leur texte, devant la classe de 5<sup>ème</sup>6 et M. le principal. Il y avait beaucoup de trac au moment de prendre la parole, mais aussi beaucoup de fierté. Bravo à eux !



